Ομοσπονδιακό Υπουργείο Δικαιοσύνης και Προστασίας των Καταναλωτών

Πρόταση τροποποίησης

του νομοσχεδίου της ομοσπονδιακής κυβέρνησης

— έγγραφο 19/26915 —

**Σχέδιο νόμου για τις δίκαιες συμβάσεις καταναλωτών**

Προτείνεται η απόφαση του Bundestag (Γερμανικό Κοινοβούλιο)

σχετικά με την έγκριση του νομοσχεδίου στο έγγραφο 19/26915 με τις ακόλουθες διατάξεις, κατά τα άλλα αμετάβλητες:

* 1. Στην επικεφαλίδα προστίθεται η ακόλουθη υποσημείωση:

\* Κοινοποιήθηκε σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2015/1535 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Σεπτεμβρίου 2015, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών (ΕΕ L 241, της 17ης Σεπτεμβρίου 2015, σ. 1).

* 1. Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

Μετά το σημείο 3 παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία 4 έως 6:

«4. Στο άρθρο 312 παράγραφος 7 πρόταση 1, το «Άρθρο 312 ιβ» αντικαθίστανται από το «Άρθρο 312 ιγ».

5. Μετά το άρθρο 312ι, παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 312ια:

«Άρθρο 312ια

Καταγγελία συμβάσεων καταναλωτών στο ηλεκτρονικό εμπόριο

* + 1. Όταν ένας δικτυακός τόπος επιτρέπει στους καταναλωτές να συνάπτουν σύμβαση ηλεκτρονικού εμπορίου, η οποία έχει ως στόχο τη δημιουργία σχέσης μόνιμης οφειλής και την υποχρέωση εταιρείας να παρέχει υπηρεσία σε αντάλλαγμα, τότε η εταιρεία τηρεί τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στην εν λόγω διάταξη. Αυτό δεν ισχύει για
       1. συμβάσεις των οποίων η καταγγελία προβλέπεται μόνο σε αυστηρότερη μορφή από την έντυπη· και
       2. σε σχέση με δικτυακούς τόπους χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή για συμβάσεις που αφορούν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.
    2. Η εταιρεία πρέπει να διασφαλίζει ότι ο καταναλωτής στον ιστοτόπο μπορεί να προβεί σε δήλωση τακτικής ή έκτακτης καταγγελίας σύμβασης, που συνάπτεται στον ιστοτόπο σύμφωνα με την πρόταση της παραγράφου 1 πρόταση 1, μέσω πλήκτρου καταγγελίας. Το πλήκτρο καταγγελίας είναι ευανάγνωστο και αναγράφει μόνο τη φράση «καταγγελία συμβάσεων εδώ» ή επισημαίνεται με κατάλληλη σαφή διατύπωση. Πρέπει να οδηγεί τον καταναλωτή απευθείας σε σελίδα επιβεβαίωσης η οποία
       1. προτρέπει τον καταναλωτή και του επιτρέπει να παρέχει πληροφορίες για
          1. τη φύση της καταγγελίας και, σε περίπτωση έκτακτης καταγγελίας, τον λόγο της καταγγελίας,
          2. την αδιαμφισβήτητη αναγνωρισιμότητά του,
          3. τον σαφή ορισμό της Συνθήκης,
          4. τη στιγμή κατά την οποία η καταγγελία πρόκειται να τερματίσει τη συμβατική σχέση,
          5. για την ταχεία ηλεκτρονική διαβίβαση της επιβεβαίωσης καταγγελίας σε αυτόν και
       2. περιλαμβάνει πλήκτρο επιβεβαίωσης μέσω του οποίου ο καταναλωτής μπορεί να υποβάλει την ειδοποίηση καταγγελίας και το οποίο είναι ευανάγνωστο και αναγράφει μόνο τη φράση «καταγγελία τώρα» ή επισημαίνεται με κατάλληλη σαφή διατύπωση.

Οι διεπαφές χρήστη και η σελίδα επιβεβαίωσης είναι μόνιμα διαθέσιμες και άμεσα και εύκολα προσβάσιμες.

* + 1. Ο καταναλωτής πρέπει να είναι σε θέση να αποθηκεύει, σε σταθερό μέσο, τη δήλωση τερματισμού που υποβάλλεται πατώντας το πλήκτρο επιβεβαίωσης με την ημερομηνία και την ώρα παράδοσης έτσι, ώστε να μπορεί να διαπιστωθεί ότι η δήλωση καταγγελίας έχει υποβληθεί πατώντας το πλήκτρο επιβεβαίωσης.
    2. Η εταιρεία επιβεβαιώνει αμέσως και εγγράφως με ηλεκτρονικό μέσο στον καταναλωτή το περιεχόμενο και την ημερομηνία και ώρα παραλαβής της ειδοποίησης καταγγελίας, καθώς και την ημερομηνία κατά την οποία θα τερματιστεί η σύμβαση με την καταγγελία. Θεωρείται ότι η ειδοποίηση καταγγελίας που υποβάλλεται πατώντας το πλήκτρο επιβεβαίωσης αποστέλλεται στην εταιρεία αμέσως μετά την υποβολή της.
    3. Εάν ο καταναλωτής δεν αναφέρει τον χρόνο κατά τον οποίο η καταγγελία πρόκειται να τερματίσει τη συμβατική σχέση κατά την υποβολή της ειδοποίησης καταγγελίας, τότε η καταγγελία, σε περίπτωση αμφιβολίας, έχει ισχύ το συντομότερο δυνατό.
    4. Εάν τα πλήκτρα και η σελίδα επιβεβαίωσης δεν διατίθενται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, τότε ο καταναλωτής μπορεί να καταγγείλει σύμβαση, για τον τερματισμό της οποίας τα κουμπιά και η σελίδα επιβεβαίωσης πρέπει να διατίθενται ανά πάσα στιγμή και χωρίς τήρηση προθεσμίας ειδοποίησης. Αυτό δεν επηρεάζει τη δυνατότητα του καταναλωτή για έκτακτη καταγγελίας».

6. Τα προηγούμενα άρθρα 312ια και 312 ιβ μετατρέπονται σε άρθρα 312 ιβ και 312 ιγ».

* + 1. Ο προηγούμενος αριθμός 4 μετατρέπεται σε αριθμό 7.
  1. Το άρθρο 2 διατυπώνεται ως εξής:

«Άρθρο 2

Τροποποίηση του εισαγωγικού νόμου του αστικού κώδικα

Ο εισαγωγικός νόμος του αστικού κώδικα στην έκδοση που δημοσιεύθηκε στις 21 Σεπτεμβρίου 1994 (Επίσημη Εφημερίδα της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης I, σ. 2494, 1997· Ι σ. 1061), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 10 του νόμου της 22ας Δεκεμβρίου 2020 (Επίσημη Εφημερίδα της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης I σ. 3328) τροποποιείται ως εξής:

* + - 1. Το άρθρο 229 αντικαθίσταται από το ακόλουθο άρθρο ... [να προστεθεί: ο επόμενος ορισμός δωρεάν καταμέτρησης κατά τη δημοσίευση] προστέθηκε:

‘§... [να ενσωματωθεί: ο επόμενος ορισμός δωρεάν καταμέτρησης κατά τη δημοσίευση]

Μεταβατική διάταξη του νόμου για τις δίκαιες συμβάσεις καταναλωτών

Σε οφειλή που προηγείται του... [καθορισμός: Η ημερομηνία έναρξης ισχύος σύμφωνα με την πρόταση του άρθρου 5 παράγραφος 3 του παρόντος νόμου] ισχύει για τις διατάξεις του αστικού κώδικα, όπως τροποποιήθηκε μέχρι αυτή την ημερομηνία».

* + - 1. Στο άρθρο 246ε παράγραφος 1 σημείο 2 αριθ. 10, το «Άρθρο 312ια» αντικαθίστανται από το «Άρθρο 312 ιβ».
  1. Μετά το άρθρο 5 παράγραφος 1 παρεμβάλλεται η ακόλουθη πρόταση:

«Το άρθρο 1 παράγραφοι 4 έως 6 και το άρθρο 2 παράγραφος 2 τίθενται σε ισχύ την 1η Ιουλίου 2022».

Αιτιολογική έκθεση

**Σχετικά με (1)**

Η συμπλήρωση είναι αναγκαία διότι η διάταξη που προβλέπεται στον αριθμό 2 στοιχείο α) (άρθρο 1 παράγραφος 5) υπόκειται σε κοινοποίηση δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) 2015/1535 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Σεπτεμβρίου 2015, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών.

**Σχετικά με (2)**

Ο αριθμός 2 περιέχει τροποποιήσεις στο άρθρο 1 του σχεδίου νόμου, το οποίο προβλέπει τροποποιήσεις του αστικού κώδικα (BGB).

**Σχετικά με (α)**

Το στοιχείο α) περιέχει τις αναγκαίες τροποποιήσεις του BGB μέσω της προσθήκης του άρθρου 312ια BGB στο σχέδιο.

**Σχετικά με το άρθρο 1 σημείο 4**

Πρόκειται για μια επακόλουθη τροποποίηση η οποία είναι αποτέλεσμα της εισαγωγής του νέου άρθρου 312ια του BGB στο σχέδιο. Το άρθρο 312ια του γερμανικού αστικού κώδικα αναμένεται να εφαρμοστεί με προγενέστερη ημερομηνία έναρξης ισχύος μέσω σχεδίου νόμου για την τροποποίηση του αστικού κώδικα και του εισαγωγικού νόμου του αστικού κώδικα κατ’ εφαρμογή της οδηγίας της ΕΕ όσον αφορά την καλύτερη επιβολή και τον εκσυγχρονισμό των κανόνων της Ένωσης για την προστασία των καταναλωτών και την κατάργηση του διατάγματος σχετικά με τη μεταφορά της ευθύνης για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 στο Ομοσπονδιακό Υπουργείο Δικαιοσύνης και Προστασίας των Καταναλωτών (έντυπο του Ομοσπονδιακού Συμβουλίου 61/21, εφεξής: σχέδιο νόμου για την εφαρμογή της οδηγίας για τον εκσυγχρονισμό).

**Σχετικά με το άρθρο 1 σημείο 5**

Το άρθρο 1 παράγραφος 5 εισάγει το νέο άρθρο 312ια του BGB στον γερμανικό αστικό κώδικα.

Η καταγγελία συμβάσεων που συνάπτονται στο πλαίσιο ηλεκτρονικού εμπορίου συχνά δημιουργεί ιδιαίτερες προκλήσεις για τους καταναλωτές. Σε σύγκριση με την απλή σύναψη της αντίστοιχης σύμβασης, ο τερματισμός της εν μέρει δεν είναι δυνατός απευθείας μέσω ιστοτόπου ή συχνά περιπλέκεται λόγω του σχεδιασμού του ιστοτόπου.

Σκοπός των υποχρεώσεων της εταιρείας που προτείνονται στο άρθρο 312ια του BGB του σχεδίου είναι να επιτρέψουν στους καταναλωτές να προβαίνουν σε δηλώσεις τερματισμού στο ηλεκτρονικό εμπόριο, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαιτεροτήτων των δηλώσεων καταγγελίας, με παρόμοια απλό τρόπο όπως με τις δηλώσεις για τη σύναψη αντίστοιχων συμβάσεων.

Το άρθρο 312ια παράγραφος 1 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο κειμένου καθορίζει το πεδίο εφαρμογής της διάταξης. Το σχέδιο του άρθρου 312ια παράγραφος 2 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) περιγράφει την υποχρέωση της εταιρείας να διαθέτει πλήκτρο καταγγελίας και θέτει περαιτέρω κανόνες για τον σχεδιασμό των τεχνικών μέσων που πρέπει να διαθέτει η εταιρεία για την υποβολή της ανακοίνωσης καταγγελίας. Το άρθρο 312ια παράγραφος 3 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο κανονισμού ορίζει τις δυνατότητες του καταναλωτή για την αποθήκευση της υποβληθείσας δήλωσης καταγγελίας. Το άρθρο 312ια παράγραφος 4 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο κειμένου προβλέπει την υποχρέωση της εταιρείας για επιβεβαίωση παραλαβής της ειδοποίησης καταγγελίας, καθώς και τεκμήριο σχετικά με την πρόσβαση στην ειδοποίηση καταγγελίας. Το άρθρο 312ια παράγραφος 5του BGB στο σχέδιο περιέχει διάταξη αμφιβολίας σχετικά με την ημερομηνία λήξης. Το άρθρο 312ια παράγραφος 6 του BGB στο σχέδιο ορίζει ότι, αν μια εταιρεία δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που ορίζονται στο άρθρο 312ια παράγραφοι 1 και 2 του BGB στο σχέδιο, η σύμβαση μπορεί να καταγγελθεί ανά πάσα στιγμή και χωρίς τήρηση προθεσμίας προειδοποίησης.

**Σχετικά με το άρθρο 312ια παράγραφος 1 του BGB-E:**

Το άρθρο 312ια παράγραφος 1 του BGB στο σχέδιο περιέχει τις απαιτήσεις σχετικά με τις υποχρεώσεις της εταιρείας βάσει του άρθρου 312ια του BGB στο σχέδιο καθώς και ορισμένες εξαιρέσεις.

Η υποχρέωση που προβλέπεται στο άρθρο 312ια παράγραφος 1 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο ισχύει για την εταιρεία όταν οι καταναλωτές έχουν τη δυνατότητα να συνάπτουν συμβάσεις, κατά την έννοια του άρθρου 312ια παράγραφος 1 πρόταση 1 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο.

Το άρθρο 312ια παράγραφος 1 πρόταση 1 του BGB στο σχέδιο χρησιμοποιεί τη διατύπωση «σύμβαση στο πλαίσιο ηλεκτρονικού εμπορίου», η οποία ορίζεται νομίμως στο άρθρο 312θ παράγραφος 1 πρόταση 1 του γερμανικού αστικού κώδικα.

Η σύναψη των εν λόγω συμβάσεων πρέπει να είναι δυνατή στο σχέδιο μέσω «ιστοτόπου» σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 1 πρόταση 1 του BGB. Για την ερμηνεία του όρου «ιστότοπος», η νομολογία για την ίδια έννοια μπορεί να χρησιμοποιηθεί η νομολογία του άρθρου 312ι παράγραφος 1 του γερμανικού αστικού κώδικα.

Για την αιτιολόγηση της υποχρέωσης της εταιρείας βάσει του άρθρου 312ια του BGB στο σχέδιο, δεν έχει σημασία εάν η σύναψη της σύμβασης πραγματοποιείται μέσω ιστοτόπου τον οποίο διαχειρίζεται η ίδια η εταιρεία ή —για παράδειγμα στην περίπτωση ενδιάμεσων πλατφορμών— μέσω ιστοτόπου τον οποίο διαχειρίζεται τρίτο μέρος. Και στις δύο περιπτώσεις, η εταιρεία διασφαλίζει ότι ο καταναλωτής μπορεί να υποβάλει καταγγελία σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 312ια του BGB στο σχέδιο. Εάν είναι δυνατή η σύναψη της σύμβασης σε ιστότοπο τον οποίο δεν διαχειρίζεται η ίδια η εταιρεία, τότε η εταιρεία οφείλει να υποχρεώσει συμβατικά το τρίτο μέρος ως διαχειριστή του ιστοτόπου του τρίτου μέρους.

Η υποχρέωση της εταιρείας σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 1 πρόταση 1 του BGB στο σχέδιο περιορίζεται στις συμβάσεις μεταξύ εταιρειών και καταναλωτών για τη δημιουργία σχέσεων μόνιμης οφειλής, οι οποίες υποχρεώνουν την εταιρεία πραγματοποιεί πληρωμή. Ο περιορισμός στη μόνιμη οφειλή πραγματοποιείται για την προστασία των καταναλωτών, διότι έχουν ιδιαίτερη ανάγκη για δυνατότητα τερματισμού. Οι μακροπρόθεσμες σχέσεις οφειλής μπορεί συχνά να αποδειχθούν «παγίδες κόστους» λόγω της μακροπρόθεσμης δέσμευσης προς τους καταναλωτές. Από την άλλη πλευρά, ο τερματισμός άλλων υποχρεώσεων ως μόνιμων οφειλών μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να έχει νομικές συνέπειες για τον καταναλωτή οι οποίες, από την άποψη του καταναλωτή, θεωρούνται μη αναμενόμενες (π.χ. η συνεχιζόμενη υποχρέωση καταβολής στον αγοραστή σε περίπτωση δικαιώματος καταγγελίας σύμφωνα με το άρθρο 648 του BGB). Ειδικότερα, οι εν λόγω νομικές συνέπειες θα καθιστούσαν δυσκολότερη την τυποποιημένη εκπλήρωση της υποχρέωσης της εταιρείας να παρέχει πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 2 πρόταση 3 σημείο 2 του γερμανικού αστικού κώδικα. Ως εκ τούτου, το άρθρο 312ια του BGB στο σχέδιο δεν θα πρέπει να καλύπτει άλλες συμβάσεις εκτός από αυτές που σχετίζονται με τη μόνιμη οφειλή λόγω των ειδικών συνεπειών της καταγγελίας σε μεμονωμένες περιπτώσεις.

Σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 1 πρόταση 2 σημείο 1 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο, το άρθρο 312ια του BGB δεν εφαρμόζεται στο σχέδιο, εάν η καταγγελία της εν λόγω σύμβασης βάσει τυπικών νομικών απαιτήσεων πρέπει να υποβληθεί αποκλειστικά σε αυστηρότερη μορφή από την έντυπη μορφή. Ως εκ τούτου, αυτό περιλαμβάνει επίσης την επίσημη απαίτηση της —αυστηρότερης σε σύγκριση με την έντυπη —ηλεκτρονικής μορφής σύμφωνα με το άρθρο 126α του γερμανικού αστικού κώδικα ή της έγγραφης μορφής. Αυτό αποκλείει επίσης τις δηλώσεις καταγγελίας που εκδίδονται με συμβολαιογραφική πράξη.

Σκοπός του άρθρου 312ια του BGB στο σχέδιο είναι να διευρύνει τις επιλογές των καταναλωτών για καταγγελία, αλλά όχι να περιορίσει ή να αποκλείσει την υποβολή ειδοποιήσεων καταγγελίας με άλλα μέσα. Ειδικότερα, συμφωνία μέσω εκ των προτέρων διατυπωμένων συμβατικών όρων είναι άκυρη σύμφωνα με το άρθρο 309 σημείο 13 στοιχείο γ) του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) μόνο μέσω του πλήκτρου που διατίθεται στο σχέδιο μέσω του πλήκτρου που παρέχεται σύμφωνα με το άρθρο 312ια του BGB.

Το άρθρο 312ια παράγραφος 1 πρόταση 2 σημείο 2 του BGB στο σχέδιο προβλέπει ότι οι εταιρείες απαλλάσσονται από τις υποχρεώσεις του άρθρου 312ια του BGB στο σχέδιο, εάν είτε ο ιστότοπος αφορά χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες είτε οι σχετικές συμβάσεις είναι συμβάσεις χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών. Το υπόδειγμα αυτής της διάταξης είναι το άρθρο 312ι παράγραφος 5 πρόταση 2 του BGB· ο νομικός ορισμός του όρου «χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες» περιλαμβάνεται στο άρθρο 312 παράγραφος 5 πρόταση 1 του BGB.

**Σχετικά με το άρθρο 312ια παράγραφος 2 του BGB-E:**

Το άρθρο 312ια παράγραφος 2 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο καθορίζει την υποχρέωση της εταιρείας και προβλέπει διαδικασία δύο σταδίων για την υποβολή της ειδοποίησης καταγγελίας.

Το άρθρο 312ια παράγραφος 2 πρόταση 1 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο περιορίζει την υποχρέωση της εταιρείας στο σχέδιο σε τακτικές και έκτακτες καταγγελίες σύμφωνα με το άρθρο 312ια του BGB. Οι ειδοποιήσεις εγγύησης και άλλα δικαιώματα καταγγελίας σχέσεων μόνιμης οφειλής (συμπεριλαμβανομένης της ανάκλησης και καταγγελίας της σύμβασης λόγω μη παροχής, ελαττώματος ή δυσμενούς τροποποίησης ψηφιακών προϊόντων σύμφωνα με το σχέδιο νόμου για την εφαρμογή της οδηγίας για ορισμένες συμβατικές πτυχές της παροχής ψηφιακού περιεχομένου και ψηφιακών υπηρεσιών —έντυπο του Ομοσπονδιακού Συμβουλίου 60/21) δεν καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.

Οι καταγγελίες συμβάσεων που θεσπίζουν νομικά δικαιώματα δεν καλύπτονται από το πεδίο εφαρμογής επειδή δεν συνάπτονται στο πλαίσιο ηλεκτρονικού εμπορίου. Αν και τυχόν υποθήκες ή υπηρεσίες μπορούν να τερματιστούν επίσημα, δεν συνιστούν συμβάσεις ηλεκτρονικού εμπορίου μεταξύ εταιρειών και καταναλωτών.

Η αιτιολόγηση της υποχρέωσης της εταιρείας, δεν εξαρτάται από το εάν η προς ανακοίνωση σύμβαση έχει συναφθεί και στο πλαίσιο ηλεκτρονικού εμπορίου. Αντίθετα, σημαντικό είναι εάν η εταιρεία επιτρέπει το ηλεκτρονικό εμπόριο κατά τη στιγμή της καταγγελίας σύμβασης.

Η υποχρέωση της εταιρείας είναι ανεξάρτητη από το βαθμό στον οποίο ο καταναλωτής έχει πράγματι δικαίωμα καταγγελίας σε μεμονωμένες περιπτώσεις. Το πλήκτρο προορίζεται μόνο για τη δημιουργία μιας άλλης δυνατότητας δήλωσης καταγγελίας από τον καταναλωτή. Η ουσιαστική εξουσιοδότηση του καταναλωτή για καταγγελία δεν αποτελεί απαίτηση για τη χρήση του πλήκτρου σύμφωνα με το άρθρο 312ια του BGB στο σχέδιο.

Σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 2 πρόταση 2 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο, η εταιρεία πρέπει πρώτα να παράσχει πλήκτρο όπου αναγράφεται «καταγγελία συμβάσεων εδώ» και το οποίο οδηγεί τον καταναλωτή σε άλλη σελίδα που ονομάζεται «σελίδα επιβεβαίωσης». Άλλες ενδείξεις εκτός από «καταγγελία συμβάσεων» επιτρέπονται μόνο όταν είναι εξίσου σαφείς. Πρέπει να σημειωθεί ότι, εάν είναι αναγκαίο, πρέπει επίσης να διευκρινίζεται μέσω διαφορετικής ένδειξης ότι το πλήκτρο καταγγελίας δεν έχει ακόμη δηλωθεί, αλλά έχει ξεκινήσει μόνο η διαδικασία καταγγελίας. Σε κάθε περίπτωση, σκοπός της διατύπωσης είναι να καταστήσει σαφές στους καταναλωτές ότι, κατά το πάτημα του πλήκτρου, μπορούν να παρέχουν περαιτέρω πληροφορίες πριν από τη δυνατότητα υποβολής της δήλωσης καταγγελίας.

Για την καταγγελία σύμβασης με ειδοποίηση καταγγελίας, πρέπει να είναι σχεδιασμένη έτσι ώστε ο αποδέκτης να μπορεί να αναγνωρίσει ποιος δηλώνει την καταγγελία και ποια σύμβαση καταγγέλλεται. Ως εκ τούτου, η σελίδα επιβεβαίωσης πρέπει να ζητά από τον καταναλωτή να καταχωρίσει τις αναγκαίες πληροφορίες στο σχέδιο σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 2 πρόταση 3 εδάφιο 1 στοιχεία α) έως ε) του BGB και να του επιτρέπει την καταχώριση. Για τον σκοπό αυτόν, ο καταναλωτής θα πρέπει πρώτα να μπορεί να αναφέρει το είδος της καταγγελίας και, σε περίπτωση έκτακτης καταγγελίας, τον λόγο καταγγελίας [στοιχείο α)]. Επιπλέον, ο καταναλωτής πρέπει να μπορεί να παρέχει τις απαραίτητες πληροφορίες για την ταυτοποίησή του [στοιχείο β)] και για τη σαφή περιγραφή της σύμβασης [στοιχείο γ)]. Συνήθως, το όνομα και η διεύθυνση ενδέχεται να απαιτούνται για την ταυτοποίηση. Για τον καθορισμό της σύμβασης, η εταιρεία μπορεί να ζητήσει τον αριθμό πελάτη, παραγγελίας ή συμβολαίου. Σύμφωνα με το στοιχείο δ), ο καταναλωτής πρέπει επίσης να έχει τη δυνατότητα να αναφέρει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της καταγγελίας. Ωστόσο, αυτό μπορεί να μην απαιτείται ως υποχρέωση, χωρίς την οποία η καταγγελία δεν μπορεί να εξηγηθεί μέσω του ιστοτόπου. Αυτό προκύπτει ήδη από το άρθρο 312ια παράγραφος 5 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο, σύμφωνα με το οποίο η ειδοποίηση καταγγελίας τίθεται σε ισχύ, σε περίπτωση αμφιβολίας, το συντομότερο δυνατό όταν δεν αναφέρεται ημερομηνία λήξης. Από την άποψη αυτή, η ένδειξη «το συντομότερο δυνατό» —ή παρόμοια διατύπωση, η οποία εκφράζει την αντίστοιχη επιθυμία καταγγελίας το συντομότερο δυνατόν— θα πρέπει να καθίσταται δυνατή παράλληλα με τη δυνατότητα εισαγωγής συγκεκριμένης ημερομηνίας. Επιπλέον, σύμφωνα με το στοιχείο ε), ο καταναλωτής πρέπει να μπορεί να παρέχει στην εταιρεία πληροφορίες που της επιτρέπουν να αποστέλλει στον καταναλωτή την επιβεβαίωση καταγγελίας, σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 4 πρόταση 1 του γερμανικού αστικού κώδικα στο σχέδιο (συνήθως διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου).

Ως εκ τούτου, το άρθρο 312ια παράγραφος 2 πρόταση 3 αριθ. 1 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο διασφαλίζει ότι ο καταναλωτής μπορεί να παράσχει τις αναγκαίες πληροφορίες για την επαρκώς ακριβή δήλωση καταγγελίας, ιδίως όσον αφορά την καταγγελλόμενη σύμβαση. Σκοπός του περιορισμού των ζητούμενων πληροφοριών είναι να παρεμποδίσει τον σχεδιασμό της σελίδας επιβεβαίωσης με τρόπο που η εταιρεία να ζητεί περαιτέρω δεδομένα που δεν είναι άμεσα διαθέσιμα στον καταναλωτή και επίσης δεν απαιτούνται για την αναμφισβήτητη εντολή, δυσχεραίνοντας την απλή και μη περίπλοκη καταγγελία. Ταυτόχρονα, η ενέργεια πρέπει να συμμορφώνεται με την αρχή της οικονομίας των δεδομένων, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ.

Σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 2 πρόταση 3 σημείο 2 του BGB στο σχέδιο, στη σελίδα επιβεβαίωσης, με την οποία ο καταναλωτής μπορεί να υποβάλει τη δήλωση καταγγελίας, πρέπει να υπάρχει πλήκτρο που ονομάζεται «πλήκτρο επιβεβαίωσης». Σε αυτό το πλήκτρο επιβεβαίωσης πρέπει να αναγράφεται «Καταγγελία τώρα». Άλλες ενδείξεις επιτρέπονται μόνο όταν είναι εξίσου σαφείς.

Τα δύο πλήκτρα και η σελίδα επιβεβαίωσης πρέπει να είναι «μονίμως διαθέσιμα και άμεσα και εύκολα προσβάσιμα» στο σχέδιο σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 2 πρόταση 4 του γερμανικού αστικού κώδικα. Όσον αφορά την απαίτηση «μονίμως διαθέσιμα», ο παρών κανονισμός βασίζεται στην αντίστοιχη απαίτηση του άρθρου 5 παράγραφος 1 του νόμου για τα τηλεμέσα. Ως εκ τούτου, οι καταναλωτές έχουν ανά πάσα στιγμή πρόσβαση στα δύο πλήκτρα και στη σελίδα επιβεβαίωσης χωρίς πρώτα να χρειάζεται να εγγραφούν στον ιστοτόπο για τον σκοπό αυτόν. Επίσης, η προσωρινή τεχνική μη προσβασιμότητα λόγω των εργασιών συντήρησης δεν συνεπάγεται ζημία (βλ. απόφαση του Ανωτάτου Περιφερειακού Δικαστηρίου του Ντίσελντορφ της 4ης Νοεμβρίου 2008, αριθμός φακέλου: I-20 U 125/08). Η απαίτηση «άμεσα και εύκολα προσβάσιμα» βασίζεται στο άρθρο 246δ παράγραφος 2 υποπαράγραφος 2 του εισαγωγικού νόμου του αστικού κώδικα (EGBGB), όπως τροποποιήθηκε από το σχέδιο νόμου για την εφαρμογή της οδηγίας για τον εκσυγχρονισμό· πραγματοποιείται παραπομπή στις αντίστοιχες επεξηγήσεις (έντυπο του Ομοσπονδιακού Συμβουλίου 61/21, σ. 37).

**Όσον αφορά το άρθρο 312ια παράγραφος 3 του BGB-E:**

Σκοπός του άρθρου 312ια παράγραφος 3 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο είναι να διασφαλίσει ότι ο καταναλωτής μπορεί ήδη να τεκμηριώσει την υποβολή της ειδοποίηση καταγγελίας. Αυτό μπορεί να εφαρμοστεί, για παράδειγμα, με μια προς τηλεφόρτωση σύνοψη του περιεχομένου της δήλωσης καταγγελίας που υποβάλλεται μέσω του κουμπιού τερματισμού, η οποία τεκμηριώνει ιδίως την ημερομηνία και την ώρα που πατήθηκε το πλήκτρο. Η εν λόγω τεκμηρίωση διασφαλίζει τη δυνατότητα αποθήκευσης της δήλωσης του καταναλωτή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 126β πρόταση 2 σημείο 1 του BGB.

**Όσον αφορά το άρθρο 312ια παράγραφος 4 του BGB-E:**

Η υποχρέωση της εταιρείας για επιβεβαίωση σύμφωνα με το άρθρο 312ια παράγραφος 4 πρόταση 1 του BGB στο σχέδιο αφορά την πρόσβαση στη δήλωση καταγγελίας από την εταιρεία. Η άμεση επιβεβαίωση σε έντυπη μορφή μπορεί να είναι αυτοματοποιημένη στο ηλεκτρονικό εμπόριο.

Σκοπός του αντιφατικού τεκμηρίου του άρθρου 312ια παράγραφος 4 πρόταση 2 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο είναι να παράσχει στον καταναλωτή, ο οποίος δεν γνωρίζει τις τεχνικές διαδικασίες της διαβίβασης της ειδοποίησης καταγγελίας, τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την πρόσβαση στην ειδοποίηση καταγγελίας από την εταιρεία.

**Όσον αφορά το άρθρο 312ια παράγραφος 5 του BGB-E:**

Σκοπός του άρθρου 312ια παράγραφος 5 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο είναι να διασφαλίσει την ισχύ της καταγγελίας το συντομότερο δυνατό ελλείψει άλλων πληροφοριών από τον καταναλωτή. Ωστόσο, οι καταναλωτές και οι εταιρείες μπορούν επίσης να διασφαλίσουν ότι δεν υπάρχουν αμφιβολίες επ’ αυτού μέσω αντίστοιχων δηλώσεων ή ζητώντας πληροφορίες για τον χρόνο της καταγγελίας.

**Όσον αφορά το άρθρο 312ια παράγραφος 6 του BGB-E:**

Το άρθρο 312ια παράγραφος 6 του σχεδίου περιέχει πρότυπο κυρώσεων. Εάν τα πλήκτρα και η σελίδα επιβεβαίωσης δεν διατίθενται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, τότε ο καταναλωτής μπορεί να καταγγείλει σύμβαση για την καταγγελία της οποίας αυτά τα πλήκτρα πρέπει να είναι ανά πάσα στιγμή διαθέσιμα χωρίς τήρηση περιόδου ειδοποίησης. Οι εταιρείες, που δεν λαμβάνουν τις προφυλάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 312ια παράγραφοι 1 και 2 του BGB στο σχέδιο, υπόκεινται σε αντίστοιχη καταγγελία της συμβατικής σχέσης από τον καταναλωτή εναντίον τους. Ηπιότερες κυρώσεις δεν φαίνεται να είναι αποτελεσματικές με τον ίδιο τρόπο. Εάν, στην περίπτωση του άρθρου 312ι παράγραφος 3 του BGB, η εταιρεία έχει κίνητρο να παράσχει το πλήκτρο που περιγράφεται εκεί για την επιβεβαίωση σύναψης της σύμβασης, δεδομένου ότι, σε αντίθετη περίπτωση, σύμβαση με τον καταναλωτή δεν τίθεται σε ισχύ δυνάμει του άρθρου 312ι παράγραφος 4 του BGB, τότε αυτό το κίνητρο εκλείπει στην αντίθετη περίπτωση καταγγελίας της σύμβασης εδώ. Ως εκ τούτου, η εταιρεία, η οποία στερεί από τον καταναλωτή την απλή και μη περίπλοκη εκ του νόμου προβλεπόμενη δυνατότητα καταγγελίας, τιμωρείται με τη δυνατότητα του καταναλωτή να καταγγείλει τη σύμβαση ανά πάσα στιγμή και χωρίς να τηρήσει προθεσμία ειδοποίησης. Οι σύντομες, τεχνικές διακοπές λόγω εργασιών συντήρησης δεν συνεπάγονται ζημία βάσει των επεξηγήσεων της αιτιολογικής έκθεσης του άρθρου 312ια παράγραφος 2 παράγραφος 4 του BGB στο σχέδιο.

Ο καταναλωτής υποχρεούται να παρέχει πληροφορίες και αποδείξεις για το γεγονός ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 312ια παράγραφος 6 πρόταση 1 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) στο σχέδιο.

Το άρθρο 312ια παράγραφος 6 πρόταση 2 του γερμανικού αστικού κώδικα (BGB) διευκρινίζει ότι δεν θίγεται η δυνατότητα του καταναλωτή για καταγγελία της σύμβασης.

**Σχετικά με το άρθρο 1 αριθ. 6**

Η προσθήκη του άρθρου 312ια του BGB στο σχέδιο, ως μεταγενέστερη τροποποίηση, του άρθρου 312ια του BGB στο άρθρο 312ιβ του BGB, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική έκθεση του άρθρου 1 παράγραφος 4, αναμένεται να πραγματοποιηθεί κατά την έναρξη ισχύος του προτεινόμενου κανονισμού. Ως εκ τούτου, το άρθρο 312ιβ του BGB, το οποίο αναμένεται επίσης να εισαχθεί με το σχέδιο νόμου για την εφαρμογή της οδηγίας για τον εκσυγχρονισμό, μετατρέπεται σε άρθρο 312ιγ του γερμανικού αστικού κώδικα.

**Σχετικά με το στοιχείο β)**

Το στοιχείο β) περιέχει μεταγενέστερη τροποποίηση σχετικά με την αρίθμηση των άρθρων του σχεδίου νόμου.

**Σχετικά με τον αριθμό 3**

Ο αριθμός 3 εισάγει μεταγενέστερη τροποποίηση της ETUC αναδιατυπώνοντας το άρθρο 2 στο σχέδιο νόμου.

Το σχέδιο νόμου για την εφαρμογή της οδηγίας για τον εκσυγχρονισμό αναμένεται να εισάγει το νέο άρθρο 246ε στην EGBGB, το οποίο στην παράγραφο 2 σημείο 10 του σχεδίου περιέχει αναφορά στο άρθρο 312ια του BGB, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική έκθεση του σημείου 1 στοιχείο α) (άρθρο 1 σημείο 4). Η αναφορά αυτή πρέπει να προσαρμοστεί.

**Σχετικά με τον αριθμό 4**

Σε ορισμένες περιπτώσεις, η εφαρμογή των απαιτήσεων για την εκπλήρωση της υποχρέωσης σύμφωνα με το άρθρο 312ια του BGB στο σχέδιο συνεπάγεται σημαντική οργανωτική και χρονική επιβάρυνση για τις επιχειρήσεις. Για τον λόγο αυτόν, η εν λόγω υποχρέωση για τις εταιρείες δεν προβλέπεται έως την 1η Ιουλίου 2022.